

د. محمد كراكبي
ق. اللغة العربية
وآدابها جامعة عنابة

خصائص الخطاب السردي في
(قصة وجهاً لعذاب واحد) للأعرج
واسيني

أردنا، في هذه المداخلة، ملامسة نص سردي معاصر ابتعاده استجلاء الفاعالية السردية ومدى مساحتها في استحضار معلم تاريخية، أو تبيان مظاهر اجتماعية، أو نقدية، أو لفت ذهن المتلقي إلى بعض التوجهات السياسية والإيديولوجية. وإذا اعتمد العمل السردي هذه الرسالة الفكرية الأدبية على عملاً ناجحاً.

من هذا المنطلق سعينا إلى دراسة نص سردي معاصر موسوم بـ "وجهاً لعذاب واحد" للأعرج واسيني، والداعي إلى ذلك أن مبدع هذا النص من الباحثين المفكرين المعاصرين وأن الموضوع يتضمن رؤى منبثقة من حياته الاجتماعية القاسية جديرة بالتحليل والنظر. فكان العنوان، إذا، (خصائص الخطاب السردي في قصة وجهاً لعذاب واحد).

لعل من المفيد أن نشير بدءاً إلى تخلية بعض المصطلحات الواردة في عنوان البحث وهي (الخطاب، والسرد، والقصة).

تعود جذور مصطلح الخطاب إلى عنصري اللغة والكلام. فاللغة عموماً نظام من الرموز يستعملها الفرد للتعبير عن غاياته، والكلام إنجاز لغوي فردي، يتوجه به المتكلم إلى شخص آخر يدعى المخاطب. من هنا تولد مصطلح الخطاب بعده رسالة لغوية ينتها المرسل إلى المتلقي، فيستقبلها، ويفك رموزها

ونعنه بلفظ (السردي) يقيده بجنس أدبي معين، يندرج ضمن الإبداعات الشيرية الحكائية.

و(السرد) في اللغة "تقدمة شئ إلى شئ تأتي به متسقا بعضه في إثر بعض متابعا"(1)، و(القصة) أو (القص) " فعل القاص إذا قص القصص"(2) ومن ينعم النظر في المدونة المعجمية العربية القديمة يجد أن المصطلحات (السرد، والقصة، والخبر، والرواية، والحكاية) تنتمي إلى حقل دلالي واحد، والدلالة الجامعة نقل الخبر، ويعضد ما انتهينا إليه النصوص التالية:

1- "سرد الحديث و خواه يسرد سردا إذا تابعه"(3)

2- "قصصت الشئ إذا تبعت أثره شيئاً بعد شئ ... والقصة الخبر اقصصت الحديث رويته، على وجهه"(4).

3- "...والخبر ما أثارك من نبياً عما تستخبر"(5)

4- "... حكى فلانا وحاكيته فعلت مثل فعله، أو قلت مثل قوله سواء لم أحوزه، وحكيت عنه الحديث حكاية .. وحكيت عنه الكلام حكاية"(6).
محصلة النصوص تبين سعي التتابع، والاتساف في إثبات الأخبار، والأحداث. بيد أن في مصطلح (الحكاية) معنى زائدا يتصل بعدم مجاوزة القول المسموع، وغلبة الفعل الحكائي في الأمر المستكره.

أما المفهوم الاصطلاحي للعمل القصصي في المعجمات العربية القديمة، فيفتقر إلى تحديد شامل يضبط أصوله، وحدوده. وقد حاول الباحثون المحدثون تقديم بعض الرؤى التحديدية التي تهدف إلى إبراز خصوصيات-اللون القصصي. وإذا أنعمنا النظر في مقولاتهم، وجدنا تنوعا في المصطلحات الدالة على القصص وأهمها (القص، والقصة، والسرد) ، وقد مكتنبا الاستقرار من اختيار النصوص التي تبرز مسألة القص. ويحسن بنا الوقوف على أهم المعطيات الدلالية التي تضمنها.

منها ما يلفت النظر إلى إثبات القص منطوقاً، أو مكتوباً؛ لأنَّه فعل إنساني تعبرى، يمسح حدثاً واقعياً، أو متخيلاً، ويحسّس من خللاته، وبواسطة القول (الملفوظ أو المكتوب) عينة لواقعة من وقائع الحياة... "(7).

ومنها ما تبرز العوامل المتحكمة في البنية القصصية. فالقصة "...فن العرض و تقدم الحديثة بالكيفية التي تلائم موضوعها، والسياق المقدمة فيه، والغاية التي تتشدّها، و المحيط الذي يتلقاها، أو يترسّح له... إنما جمِيعاً عوامل متحكمة في البنية القصصية..." (8)

وقد تنبئ بعض النصوص إلى الشروط القوية للقص و هي :

1- التأثير في النفوس.

2- الشعور بالأشياء المسرودة شعوراً كاملاً قوياً .

3- خلق نظام متسبق من فرضي الحياة .

وفي هذا الصدد يشير أحد الدارسين إلى أنَّ كاتب القصة مطالب بأن يترك في نفوسنا بقصته أثراً نحسّ معه بواقعية الحياة... وواجب القصة أن تقدم لنا الأشياء على صورة نشعر بها شعوراً كاملاً قوياً، وواجب القاص أن يخلق من قوْضى الحياة نظاماً متسبقاً في قصته" (9)

ومنها ما ينوه بوظيفة البنية القصصية ، وفعاليتها وبراعتها. فالفن السردي "يعنى ... في أي أدب من الآداب بالإحالة على ثقافة، والركح في إيديولوجيا، والクロع من نوع الذاكرة الجماعية؛ لأنَّه من الأمم..." (10). قد توظف القصة لـ "التعبير عن الاتجاهات الاجتماعية، والمذاهب السياسية، والفلسفية والدينية لسعة انتشارها وقوّة تأثيرها" (11). فتعمل القصة، إذا، على إدماج القارئ في الحياة وتحليل النماذج البشرية، وتيسير الحياة الإنسانية في شتى مجالاتها، وتزويد الفرد بمناجٍ ثقافية متنوعة، ومتميزة (12).

وتكمـن روـعـتها، وبراعـتها، كـما يـرى بـعـض الدـارـسـون (13)، فـي روـاـية الأـحـدـات المـأـلـوـفـة الـواـقـعـيـة.

تمـيل بـعـض النـصـوص إـلـى تـوـضـيـح الجـانـب التـارـيـخـي لـلـعـمـل القـصـصـي مـن ذـلـك أـن "الـقصـ نـشـاطـ في متـجـدـرـ في الثـقـافـة النـسـانـيـة منـذ فـجر التـارـيـخ ... قـد مـرـ عـمـرـ حـلـة النـشـوـء وـاحـتـرـقـ الأـطـوـارـ الفـكـرـيـةـ الـتـي اـجـتـازـهـاـ الإـنـسـانـ... وـحـينـ أـدـرـكـ مـنـطـقـ الـعـلـىـ، وـفـهـمـ مـعـنـ الصـيـرـورـةـ، وـاستـوـعـبـ حـقـائـقـهاـ ضـمـنـ هـاـ أـشـيـاءـ مـنـ توـازـنـهـ في صـلـتـهـ بـالـوـجـودـ، اـسـتـمـرـ وـازـعـ القـصـةـ فـيـهـ عـلـىـ أوـسـعـ نـطـاقـ، فـرـصـدـ مـعـارـفـهـ فيـ القـصـةـ، وـاحـتـرـقـ هـاـ الـأـجيـالـ وـالـأـعـصـرـ... وـدـأـبـ عـلـىـ تـطـوـيرـ فـعـالـيـةـ القـصـ فـيـهـ إـلـىـ أـنـ بـاتـتـ مـنـ أـهـمـ الشـروـطـ الـفـكـرـيـةـ لـصـنـعـ الـوـاقـعـ وـلـتـحـاوـزـ مـتـاهـاتـهـ... (14)

تبـين لـسـاـ منـ استـقـراءـ بـعـضـ المـدوـنـاتـ الـفـكـرـيـةـ لـفـعـلـ القـصـ الخـصـائـصـ الـنـقـديـةـ التـالـيـةـ :

الـتـركـيزـ عـلـىـ تـسـامـيـ اللـغـةـ الـمـكـتـوبـةـ مـنـ ذـلـكـ أـنـ العـمـلـ السـرـديـ " عـرـضـ لـحـدـثـ أوـ سـلـسلـةـ مـنـ الأـحـدـاتـ وـاقـعـيـةـ أوـ خـيـالـيـةـ بـوـاسـطـةـ اللـغـةـ، وـبـخـاـصـةـ اللـغـةـ الـمـكـتـوبـةـ" (15)

تحـديـدـ الجـنـسـ الـأـدـبـيـ فالـقـصـةـ "... حـكـاـيـةـ تـرـوـيـ نـثـرـاـ وـوجـهاـ مـنـ وـجوـهـ النـشـاطـ وـالـحـرـكـةـ فيـ حـيـاةـ الإـنـسـانـ" (16)

وـصـفـ الجـانـبـ الـهـنـدـسـيـ السـرـدـ" ... عـمـلـ مـعـقـدـ وـبـنـاءـ مـتـرـابـطـ مـحـكـمـ،... أوـ عـمـلـ فـيـ مـعـ الصـنـعـةـ وـالـإـحـكـامـ" (17) 4ـ تـبـينـ صـفـةـ الـعـلـمـيـةـ لـلـقـصـ، وـمـحاـوـلـةـ صـوـغـ نـظـرـيـةـ سـرـديـةـ كـامـلـةـ، فـلـمـ القـصـ "عـمـلـ السـرـدـيـةـ أوـ هوـ الـعـلـمـ الـذـيـ يـرـومـ أـنـ يـصـوـغـ نـظـرـيـةـ النـصـوصـ السـرـدـيـةـ فـيـ سـرـديـتـهـ" (18).

5- تحليـة عـناصر الفـن القـصصـي

"العمل السردي ينشأ عن فن السرد الذي هو إنجاز اللغة في شريط حكى يعالج أحداثاً خيالية في زمان معين، و حيز محدد ، تنهض بتمثيله شخصيات هندسية يصمم هندستها مؤلف أديبي "(19). فالعناصر، اذا ، هي:

أ- المؤلف

ب- اللغة

ج- الحدث

د- الزمان

هـ- المكان

وـ- الشخصية

6- اهـتمـام القـص بـحكـاـية أحـدـاث متـسلـسـلة

القصة "في صورتها عامـة حـكاـية تـسـلـسـل أحـدـاثـها في حلـقـات كـحـلـقـات فـقـرـات الـظـهـر أو كـدوـدة الـأـرـض تـمـوج أـجزـاؤـها في تـابـع..."(20)
أما منهج دراسة العمل السردي فمتباين، ويرجع ذلك إلى تنوع المنهل،
وتعدد المذهب واختلاف المقصد.

وترتب على هذا ظهور اتجاهات كثيرة منها ما تنطلق من البنى السطحية،
ومنها ما تعتمد البنى العميقـة، ومنها ما تبني القراءة السياقـية، ومنها ما تصطـفع القراءة الوظـائفـية، وليس في وسعـنا، في هذا المقام ، الإلـام بالقضايا المـنهـجـية التي سـخرـت لـمعـالـجة البنـيـة السـرـديـة، وحسـبـنا أنـ لـفـتـنا النـظر إـلـى بعضـ المـعـضـلاتـ العـامـةـ المـنوـطةـ بـالـبنـيـةـ القـصـصـيـةـ. وـسـحاـولـ أـنـ نـسـتـعـينـ بـبعـضـ التـوـجهـاتـ المـنهـجـيةـ لـمعـالـجةـ قـصـةـ "وجهـانـ لـعـذـابـ واحدـ لـلـاعـرجـ وـاسـيـنيـ، اـبـغـاءـ الـوقـوفـ عـلـىـ الرـؤـىـ السـرـديـةـ المـعاـصرـةـ، وـمـدىـ اـسـتـفـادـةـ الـمـدعـيـنـ الـجـزـائـريـنـ مـنـهـاـ، وـلـعـلـ بـهـذاـ نـدـرـكـ

فعالية الخطاب السردي المعاصر في تعبيره عن مناحي الحياة المختلفة، ومساهمة في إغناء الإبداع الجزائري باتجاهات فكرية جديدة.

ننطق في تحليل البنية السردية من منهج لساي لتحليل المستوى اللغوي، وهو كفيل بتحليل النظام اللغوي، وصور تأثيره، فرشدنا إلى تبع وهج الكاتبة القصصية، وكشف الأنماط الفكرية المنوطة بعمق الرسالة الأدبية المبلغة ، وكذا نهتدي إلى المقاصد ، والغايات.

إن اعتماد المنهج اللساني، إذا ، في تحليل القصة مرجعه إلى أن "...التحليل
اللسانى يستطيع أن يقدم للأدب إسهاما يكمن في الدقة و الموضوعية،
والكشف، والإثارة، وإن الأدب يستطيع أن يقدم للسانيات حقولا غنية، ومتعددة
من الأنواع الأدبية، والأهم من هذا أو ذاك هو أن منطلق اللسانيات والأدب
هو منطلق واحد ألا وهو اللغة...(23)

ويعرف هذا التوجه الفكري الأدبي بـ "علم اللسانيات الأدبي" ويبحث في بنية اللغة وتوزعها، ووظائفها في الأنواع الأدبية ... وفي التقنيات الأسلوبية والسيميولوجية التي يمكن للأدباء أن يستخدموها من أجل التأثير الأدبي ... "(24)

ويحسن بنا أن نقف على البنية اللغوية المتحكم وأهمها:

أولاً — البنية اللغوية الفعلية

ومن المهم أن نلاحظ أن الفعل المضارع أكثر الأفعال استعمالاً في القصة، ومرجع ذلك إلى اعتماد المؤلف الوصف، والتحليل، وتبين الرؤى المستقبلية وغيرها. وقد ارتبط به دلالات كثيرة أهمها:

1- دلالة التوتر والقلق والضيق

"...ينفخون كثيرا..."(25)

وردت الجملة ضمن وصف تفصيلي لأبناء القرية التعسيين، واستعمل المؤلف للفظ (ينفخون) للدلالة على الاغتياظ، ولعل من أعظم آياته تخفيف الغضب عن النفس.

2- الفراغ والضياع

"...يتلudem المقهى الوحيد صباحا ليتقيأهم في المساء بكل عناء..."(26)

لفظ (الوحيد) يعبر عن الفراغ الذي ألم بالطبيقة الاجتماعية المتوسطة، فأحال، إذا ، على عنصر الضياع.

3- الترويج عن النفس

"...سنتملا لحظتنا حتى الأعمق..."(27)

"...في مثل هذه الأوقات .. تحرق أشياء عديدة عششت داخل

الصدر..."(28)

ففي المثال الأول تبين بمحال التنفيس عن الذات التي علقت بها الآلام، والجرحات الدامية ، وفي المثال الثاني، تقدم الحجار والمجرور (في مثل هذه الأوقات) لتقييد المعنى في هذا الظرف الزماني ، ويدل الفعل (تحرق) على حالة التنفيس عن النفس ، و(عششت) على لصوق الكآبة بالذات ردحا من الزمان.

4- الانغماس في الملذات : "...سنهر حتى مطلع الفجر ..."(29)

غاية الواقع في الملذات كما تصورها أحداث القصة الإبعاد عن بعض الهم ، والغم.

5- الوصف : "...ترتدي البياض حواز سفر ترحل به داخل العيون التي

أتلفتها مهرجانات الغش..."(30)

الميل إلى الوصف لإحداث عنصر التأثير (فالبياض) سريع النفاذ ولغط حواز السفر) أداة فاعلة في الوصول إلى المرام أما (العيون) فتأتيها من كونها الوسيلة الأقوى في التواصل.

6- التسلط

"... عمارات علانية القنصل والقتل القبلي ..." (31)

تعيش المرأة في المجتمع القبلي تحت وطأة التسلط، فتميل أحياناً إلى الفعل المريب، والعمل المشين.

7- مظاهر الخلاعة

"... وتنام بين أحضان دراويش أنسائهم صفراء كالخشب المسوس ..." (32)

"... يفعلونها عندما يكون الشبق الأسود حارفاً ..." (33)

تشير العبارة الأولى إلى تفشي بعض مظاهر الخلاعة في المجتمع القبلي، والثانية إلى إعلام القارئ بإنزال الذات البشرية في أدق سلوكاتها - متصلة غريزية شديدة.

8- المظهر الاجتماعي

"... ينام في إصبعها "خاتم" الاعتقال والاحتجاز المرفوض ..." (34)

الخاتم رمز القرآن المبدئي ويترتب عليه حجز الفتاة وفق هذا الشرط الأسري، وقد تداس كرامة هذا المذهب الإنساني بفعل الضغط الاجتماعي.

9- الأخذ بالشار

"... سأشرب من دمهم ..." (35)

الاستعداد للأخذ بالثار، واسترجاع ما انتزع بالقوة، والعمل على تطهير المجتمع من براثن المالك الحقير.

10- الصراع النفسي

"... يعاودي وجهها نقياً كشمعة فاهزم عن أخرى..." (36)

عوده اللاشعور، والوقوف في الصراع الدائم بين الانتصار لذكرى، والاهتزام لحبوب آخر، وهذا من شأنه يولد اضطراباً نفسياً يؤثر في العمل القويم للشخصية.

أما جمل الأمر ، فأقل رتبة، ولعل ذلك راجع إلى ارتباط القصة عموماً بزمن الحال ووظيف ، في القصة، لمعالجة بعض المظاهر الاجتماعية ، وأعلاها :

1- الطلاق

" ... دعونا نقولها بصرامة مطلقة وقاسية في نفس الوقت ..." (37)

ففي اللفظ (دعونا) التماس للبيوح بأسرار قد تغيب عن المجتمع اللاتم، وتمثل في تبيان السلوك الغريزي بعده حقاً طبيعياً، وكشف عوامل تفضيه في المجتمع .

2- الحياة الزوجية

" ... صدقوني، مهما بكت، ومهما كنا، فلا نستطيع أن نقاوم بأمرأة أتلفت البحر لأجل أن نحيا وتحملت عذاب صياغتنا على شاكلة العالم الآتي ..." (38)

إشارة إلى نبذ السلوك الاجتماعي القاضي بمحجز المرأة في القفص الزوجي ردحاً من الزمان دون اتصال . فالأولى الهروب من الأرض اليابسة البائسة إلى الأرض السيانعة، عساها تكرم الوافدين، فيتتحقق شيئاً فشيئاً فشيئاً الإنس ، والدفء، وإذا أشرق النور ، عدنا ، فنجينا حياة طيبة .

3- التسلط

" ... ومت واقنا في زمن يسقط فيه الناس كالنمل ، أحياه تحت قمامات

نعال النساء..." (39)

" ... فأتوني بالدفاتر يا فقراء العالم ، أسجل الإدانات الرسمية ..." (40)

يدل الأمر، في الأول، على النصح، وفائدته محاربة كل أشكال القهر، والتجبر، والسلط، وفي الثاني، على التحرير، وإشعال نار الفتنة، لشيوخ التقىيل في أوساط الطبقة الاجتماعية المخرومة، فلا وازع، ولا قانون يحمي الصرخات، والكتابات، وهذا توجه سياسي عميق يكشف عن استعمال أصحاب النفوذ كل ألوان التسلط للوصول إلى المقاصد.

وما يشبه البني السابقة استعمال أسماء الأفعال، وهو قليل، كقوله :
" ... أَف .. الْمَدِينَة .. (41) .

فيه تضجر من الحياة في المدينة؛ لأنها سبب الفقر، والجوع، والعزلة .

ثانياً البنية اللغوية الاسمية

تمثل البني الاسمية، في القصة، معطى سردياً مهماً؛ لأنها وظفت، في أغلب أحواها لدراسة الجوانب الأخلاقية في المجتمع، وتبين أدوار الشخصيات، وخصوصياتها النفسية، والفكرية ، والسياسية، وغيرها.

ومن الدلالات التي استوقفتنا :

١- الوصف التقريري

"...أَنَّاسٌ هُنَّ هَمٌ هَمٌ هَمٌ .. لَمْ يَتَغَيِّرُوا .. (42)

البنية اللغوية وصف تقريري لأهل القرية الذين ظلوا على حاملهم، والجملة الفعلية (لم يتغيروا) تأكيد للمعنى الم الخبر به.

وما يشبه هذا اللون التقريري قوله : "... أَكْثُرُهُمْ شَافِعٌ قَبْلَ الْأَوَانِ ..." (43)

" ... الرَّجُلُ مُشَقَّقٌ يَنَامُ بَيْنَ جَرْوَحَاهَا ... " بعض صفات الموصوف، وهذا يزداد القارئ

ففي التعبير الأول إيحاء بتحسيد الفقر الملازم لابن القرية، وتتضمن الجملة الفعلية (ينام بين جروحها ...) بعض صفات الموصوف، وهذا يزداد القارئ انجذاباً، وتأثيراً.

2- الجانب النفسي

قد تسبب بعض المظاهر الاجتماعية توتراً، يعيق نشاط الشخصية في أجل أدوارها، كقوله : " ... فعيوهم تنضح بالأسرار الثقيلة ..." (45) صدرت الجملة بفاء العطف المقيدة للتفصيل، وغاية التعبير بالجملة الخبرية (تنضح بالأسرار الثقيلة) تبين بعض مؤشرات التوتر، و(العين) أداة مفاتحية، يهتدى بها القارئ لمعرفة بعض كوامن النفس . " ... الزمان الأكحل وصلنا له ..." (46) .

الطرفة، في هذا التعبير، إحداث وصف قلما يقع في الكتابات القديمة، ولعله مستمد من الحياة اليومية، وفائدته إبراز شدة قساوة الزمان.

3- المظهر السياسي

" ... والحديث عن البطالة، والسياسة بصورة معكوسة ... روين ملته الأفواه ولم يعد يتعاطاه علانية إلا العجزة ..." (47) .

غاية الفصل بين المبدأ والخبر زيادة توضيح المسند إليه (ال الحديث)، ودلالته منحصرة في موضوعي (البطالة والسياسة) اللذين سببا نفورا ، وقلقا، وملا، ولم تعد السلطة تحتمل جريأهما على الألسنة.

4- المظهر الاجتماعي

(..والدريهمات الذابلة، في أغلب الأوقات، تقتل في الأعراس ..) (48). تشير الجملة إلى سلوك اجتماعي متجرد في الطبقة الاجتماعية المحرومة، فالأعراس، إذا، بمثابة قنصل يزيد الأمر تشبيعا. (.. متفحرون ...) (49) (... القرية تصدق لفارسها المغوار المقنع بلباس الدراويش ...) (50) فالجملة الأولى مختزلة، حذف فيها المبدأ لدلالة السياق عليه، ويدل الافتتاح، في هذا المقام، على التفاخر، والتباكي، وفي الثانية، على إظهار العنصر القبلي الذي يمنع لرئيس القبيلة سمة التعالي .

(...) ... نحن نرفض وننعت بالأصبع ونرى أكثر مما ينبغي ...) (51)
في الفعل (نرفض) رد فعل افعالى، وفي (ننعت) تبين سلوك اجتماعى
وهي (نرى) إبراز رؤية مستقبلية.

(...) أبوها هذه الواجهة التي ارتسست فيها كل العصور
المتناقضة ...) (52) لون اجتماعي يوحى بظاهرة التسلط الأبوي المتفشى في
المجتمع القبلي خاصة. (...) المعادلة يتلقنها الجميع ...) (53)
إشارة إلى عدم التكافؤ الاجتماعي في العلاقات الأسرية بين الزوج المثقف
والزوجة غير المثقفة، أو بين الزوج غير المثقف ، والزوجة المثقفة ، وغالباً ما
تؤدي هذه المفارقة الثقافية إلى التزاع، ومن ثم الانفصال.

(...) أنا لم أفشل سر حرمي الطبقي إلا لعراياك ...) (54)
التنويم بالطبقة الاجتماعية المتوسطة، وألامها وأدوارها في شئ مجالات الحياة.
(...) هذه الطفلة المهمومة ...) (55)
(الطفلة) شخصية اجتماعية بائسة، ترمز إلى القهر الاجتماعي، والانحلال
الخلقي.

5- الجانب الخلقي

(...) حلال على وحرام عليك ...) (56)
بنية خطابية حاهزة، توظف عادة في احتفاظ الذات بعض الخصوصيات
الأخلاقية، وهي من العبارات المتداولة، غرضها تدعيم موقف كلامي ما.
(...) وأنا وحبيبي "معنى" المختبئة خلف الغيم العقيم ورفيقي الذي يأوي
الرطوخ ... متهمون بالجنون علانية) (57)
تدل العبارة على رفض المجتمع للسلوك البشري المخالف للقيم،
والعادات، غير أن هذا القيد لم يعد مقبولاً لدى بعض الفئات التي تؤمن بالفكر
الحر، وتأنى الرطوخ لأي قيد يمنع نشاطها.

الخصائص اللغوية والدلالية
يمكن حصر الخصائص الدلالية فيما يلي :

1- طول الجملة

اتسمت بعض الجمل بالطول، وهو أمر لصيق بالكتابات الشربة عامة،
والقصصية خاصة؛ لأن الكاتب يفصل، ويدقق المسائل للإصلاح السياسي
والاجتماعي ، ولإقناع غيره بآرائه.

2- الهدف

قد تختزل العناصر اللغوية في كلمة، أو كلمتين ومولد ذلك الموقف
الكلامي، وهو يبعث على التهوي، وتعزيز الإدراك، وتوسيع الحقل الدلالي.

3- التقديم والتأخير

يميل الكاتب أحياناً، إلى تقديم بعض الكلام، أو تأخيره ويرجع ذلك إلى
أغراض أهمها :

- الاهتمام بالعنصر المستقدم، والتضليل، وبيان الوجهة الزمنية، أو
المكانية، وغيرها

4- الترتيب المنطقي

تميز بعض الجمل بالترتيب المنطقي، وفيه تقسم الفكرة العامة عدة
أقسام، ويستمر الكلام على هذا الحال، حتى يتم ذكر جوانب الموضوع .

5- الزمن

الزمن مفيد غالباً للحال، وتأتيه من استعمال الفعل المضارع، والداعي
إلى استخدامه وصف حالة المجتمع المتردية.

6- نوع الأساليب

يشيع، في القصة، نمطان أسلوبيان : وصفي تقريري لإثبات بعض الحقائق المستمدة من الواقع، والعلاقات بين الشخصيات، وانفعالي، وهو مستمد من الحياة البائسة في القرية، والمدينة .

٧- الحوار

يعد الحوار (صورة من صور الأسلوب القصصي، بل إنه أحياناً يكون أكثر حيوية من الأسلوب السردي، أو الوصفي و لذلك كان من أهم الوسائل التي يعتمد عليها الكاتب في رسم الشخصيات ..) (58)، وهو (من أهم مصادر المتعة في القصة) (59) و يتوقف نجاحه على وجوده ضمن القصة، و سلامته، و طاقاته التمثيلية (69) وقد ساعد، في القصة ، على إبراز العناصر التالية :

١- النمـو العاطـفـي

ففيها إشارة إلى إنشاء علاقة عاطفية لدفع بعض الغم والهم .
(... الليلة " زردة " ياصاحي ...) (61)

2- المظاهر الاجتماعية

(...) حين استيقظت، وجدت نفسها في صحراء .. تلمست جسدها ..

تذكرت الحادث .. يا أمي .. ما هذا ..) (62)

3- الدعاية والإشهار

(... قال الناس عنها الكثير .. بعضهم قال اتحرت .. البعض الآخر

قال إنها قتلت بصمت، ودفنت بصمت ...) (63) .

الضياع - 4

(...) اسح لي يا أخي .. أنت ترى هذا الزحام .. أحاوّل الخروج

(64) ... الضيق العالم هذا من برأسي

5- العنصر الطبي

(...) مَاذا ترِيد ؟

أ .. أ .. سيدى

انطق .. خذ .. كثُر الشحاذون !

لست شحاذًا .. فَأَنَا أَبْحَثُ عَنْ عَمَلٍ ...) (65)

6- عنصر الغلبة والتسلط

(...) زمان يا حبيبي هذا .. حوت يأكل حوت ...) (66)

7- زمن العجلة

(...) اجر .. هذا زمن الغيلان ...) (67)

8- عنصر القدسية

(...) آه لو تعود يا رمضان ، لو تعودون يا الشهداء ...) (68)

9- عنصر الاهديان

(يهدي) . (حليمة . حليمة، قتلوك . مرقوك. هم المسؤولون. هم ..) (69)

10- التأثير

(...) آه يا حلومة .. الزمان اقترب .. سأشرب من دمهم ...) (70)

11- المواجهة

(آه يا رب العلي هذا الحب مجرد تلویحة يد وغمزة وبسمة أم شئ آخر من ذلك) (71)

12- القهر السياسي

(...) فأتوني بالدفاتر يا فقراء العالم، أسجل الإدانات الرسمية .. فقد صار جسمى ككلة سوداء ضد ألم الكتابات اليومية ...) (72)

13- التفاؤل

(...) يا وطني المطعون في القلب .. ها أنذا جئتكم طوع نفسي ...) (73)
 أما الصورة البيانية في النص الحكائي، فمتعددة مشارها ، ومن العبارات المؤدية لخصائصها قوله :

(...) يتلعلهم المقهى الوحيد صباحا ليتقىأهم في المساء بكل عناء ...) (74)
 فعناصر الصورة، المكان، والعضو، والناس، والطعام، والحركة، وبيانها كالتالي :

المعدة	_____	المقهى
الطعام	_____	الناس
الدخول والخروج	_____	الحركة

شـه دـحـولـ النـاسـ وـخـرـوـجـهـمـ منـ المـقـهـىـ بـدـخـولـ الطـعـامـ وـخـرـوـجـهـ منـ المـعـدـةـ، وهـيـ حـالـةـ لاـ إـرـادـيـةـ تـدـلـ عـلـىـ وـجـودـ عـنـاصـرـ غـرـيـبـةـ لمـ يـخـتـلـهـاـ الـجـسـمـ، وـكـذـاـ الشـأـنـ عـنـ صـاحـبـ المـقـهـىـ الـذـيـ يـطـرـدـ النـاسـ بـعـدـ اـسـتـرـافـ أـمـواـهـ.

2- (...) المـديـنـةـ هـذـهـ سـوـدـاءـ .. سـوـدـاءـ كـالـقـطـرـانـ ...) (75)

المـديـنـةـ — القـطـرـانـ

الـسـوـادـ

وـفـائـدـهـ هـذـهـ الصـورـةـ تـبـينـ عـنـصـرـ الـكـآـبـةـ الـذـيـ أـلـمـ بـالـذـاتـ.

3- (...) تـكـرـهـيـنـ كـدـمـ الأـسـنـانـ ...) (76)

كـرـهـ المـديـنـةـ كـكـرـهـ الإـنـسـانـ لـدـمـ الأـسـنـانـ، وـالـجـامـعـ اـنـتـشـارـ الفـسـادـ فيـ كـلـ مـنـهـماـ. وـفيـ هـذـهـ الصـورـةـ مـؤـشـرـ ثـانـ لـرـفـضـ الـحـيـاةـ فيـ المـديـنـةـ لـأـنـهـ صـارـتـ أـمـ الـفـقـرـ، وـالـجـمـوعـ، وـالـأـلـمـ، وـالـعـزـلـةـ. تـبـينـ مـنـ خـلـالـ هـذـهـ الصـورـ التـشـيـهـيـةـ، وـ

غيرها أن أداة التشبيه المفضلة هي (الكاف)، ووقعها في اللون القصصي أئب؛ لأن مصدر التشبيه، في الغالب، نبع من الحياة الواقعية، فلا مناص، إذا، من اقتراب الصورة البيانية بمحيط الكاتب، وظروفه، واتماءاته الثقافية، والحضارية. وللصور المستعملة فوائد قصصية جمة، تمثلت في الحديث عن الفراع، والضياع، والتباؤم، والتفاؤل ، والعادات والتقاليد ، والانحلال الخلقي، والسلط ، وغيرها كثير.

خلص إلى

- 1— أن العمل السردي منوط بتوفير شروط قوية تعمل على بخاحه ، وقد سعى الدارسون إلى تبيينها وتبسيطها .
- 2— تعدد المصطلحات السردية ، كالقص ، والقصة ، والحكاية ، وغيرها ، وكلها تشير إلى التعبير عن الأحداث بكيفيات مختلفة .
- 3— تفتقر المعجمات العربية القديمة إلى التحديد الشامل للعمل السردي .
- 4— تنوع مفاهيم السرد ، ومناهجه في الكتابات النقدية الحديثة .
- 5— تعمد القصة المعالجة بين لغوية مهيمنة : البني الفعلية ، والاسمية ، وشيوعها يناسب الموضوع القصصي .
- 6— كشف البحث ، في البنية اللغوية ، عن تداخل خطابات عدة ، أعلاها السياسي ، والإيديولوجي ، والاجتماعي ، والخلقي ، وغيرها .
- 7— ارتبطت بالبنية اللغوية دلالات عدة ، كالتوتر ، والضياع ، والترويع عن النفس ، وغيرها .
- 8— تميزت الجملة بالطول، والحدف ، والتقديم والتأخير ، والترتيب المنطقي وتنوع الأزمنة والأساليب .
- 9— وظف الحوار لأغراض عدة ، أهمها :

- 1- بيان النمو العاطفي بين الشخصيات .
 - 2- الصراع الطبقي .
 - 3- القهر السياسي .
 - 4- مساوى المجتمع .
- 10- أداة التشبيه الغالية الكاف ، ومصادر الصور البينية متعددة وهذا التنويع يكسب الكلام قوة ، ونفعا ، وجذبا ، وشوقا .
- 11- للقصة روافد كثيرة منها : السياسي ، والتاريخي ، والديني ، والتراثي ، والاجتماعي وغيرها . وهذه المداخل الثقافية ، والحضارية توسيع الحقل القصصي ، وتنمي مدارك القارئ الفكرية ، كما تسعى إلى تهذيب النفس ، وتحليلها ، ليعرف كوامتها .
- 12- تستجib القصة عموما ، لمقومات القصة المعاصرة من اتجاهها إلى الواقع ، وابتعادها عن العناصر الغريبة ، واهتمامها بالطبقات المحرومة ، والمتوسطة ، وتحليل الشخصيات ، وغيرها .

الهوامش

- [1] - ابن منظور ، لسان العرب ، نسقه ، وعلق عليه ، ووضع فهارسه ، علي شيري ، مادة س رد ، دار إحياء التراث العربي الإسلامي ، ومؤسسة التاريخ العربي ، بيروت لبنان ، ط 1992 ، 2.
- [2] - مصر ، ن ، مادة ق ص ص .
- [3] - مصر ، ن ، مادة س رد .
- [4] - مصر ، ن ، مادة ق ص ص .
- [5] - مصر ، ن ، مادة خ ب ر .
- [6] - مصر ، ن ، ح ك ي .

- [7] - د/ سليمان عشراتي، الخطاب القرآني — مقاربة توضيحية لحملية السرد الأعجازي، نشير إليه بـ (الخطاب القرآني) ص 65، ديوان المطبوعات الجامعية، الساحة المركبة ابن عكنون، الجزائر، 1998م.
- [8] - المرجع نفسه، ص 12.
- [9] - د/ محمد زغلول سلام، دراسات في القصة العربية الحديثة، أصولها، اتجاهاتها، أعمالها، نشير إليه بـ (دراسات في القصة العربية الحديثة) ص 12، وتاليها، الناشر منشأة المعارف بالإسكندرية جلال حزي وشركاه ، 1987م.
- [10] - د/ عبد الملك مرطاض، في نظرية الرواية، ص 257، عالم الفكر، الكويت، 1999
- [11] - د/ محمد زغلول سلام، المرجع السابق، ص 3.
- [12] - م ن، ص ن.
- [13] - م ن، ص 4.
- [14] - د/ سليمان عشراتي، الخطاب القرآني، ص 65.
- [15] - د/ عبد الملك مرطاض، في نظرية الرواية، 250.
- [16] - د/ محمد زغلول سلام، دراسات في القصة العربية الحديثة، ص 4.
- [17] - م ن، ص 5.
- [18] - د/ محمد القاضي، في البنية القصصية ودلائلها، تطبيق نظريات علم القص على رواية جزائرية، الزلزال للطاهر وطار، ص 2، محاضرة قدمت للتقى التحليل اللساني للنصوص 1984م، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة باجي مختار عنابة.
- [19] - د/ عبد الملك مرطاض، في نظرية الرواية، ص 256.
- [20] - د/ محمد زغلول سلام، دراسات في القصة العربية الحديثة، ص 2.
- [21] - د/ مازن الوعر، دراسات لسانية تطبيقية، ص 76، طлас ، دمشق ، ط 1 ، 1989
- [22] - م ن، ص ن.
- [23] - م ن، ص ن.
- [24] - م ن، ص ن.
- [25] - نماذج من القصة العربية الجزائرية المعاصرة، الأعرج واسيني، وجهان لعذاب واحد ، ص 157، منشورات أمل .

- [26] - م، ن، ص ن .
- [27] - م ، ن، ص ن.
- [28] - م ، ن، ص ن.
- [29] - م ، ن، ص ن.
- [30] - م ، ن، ص 158
- [31] - م ، ن، ص ن .
- [32] - م ، ن، ص ن .
- [33] - م ، ن، ص ن .
- [34] - م ، ن، ص 159
- [35] - م ، ن، ص 165
- [36] - م ، ن، ص 162
- [37] - م ، ن، ص 158
- [38] - م ، ن، ص 157
- [39] - م ، ن، ص 168
- [40] - م ، ن، ص 170
- [41] - م ، ن، ص 160
- [42] - م ، ن، ص 157
- [43] - م ، ن، ص ن .
- [44] - م ، ن، ص ن.
- [45] - م ، ن، ص ن .
- [46] - م ، ن، ص ن.
- [47] - م ، ن، ص 157
- [48] - م ، ن، ص ن .
- [49] - م ، ن، ص 158
- [50] - م ، ن، ص ن .
- [51] - م ، ن، ص ن .

- . - م، ن، ص ن . [52]
- . - م، ن، ص 158 [53]
- . - م، ن، ص 170 [54]
- . - م، ن، ص 157 [55]
- . - م، ن، ص 158 [56]
- . - م، ن، ص ن . [57]
- [58] - د/ محمد زغلول سلام، دراسات في القصة العربية الحديثة، ص 35.
- [59] - م، ن، ص ن .
- [60] - م، ن، ص 35، وتاليها.
- [61] - نماذج من القصة الجزائرية المعاصرة، الأعرج واسيبي، وجهان لعذاب واحد، 157.
- . - م، ن، ص 158 [62]
- . - م، ن، ص 159 [63]
- . - م، ن، ص 160، وتاليها. [64]
- . - م، ن، ص 161 [65]
- . - م، ن، ص 162 [66]
- . - م، ن، ص 163 [67]
- . - م، ن، ص ن . [68]
- . - م، ن، ص 164 [69]
- . - م، ن، ص 165 [70]
- . - م، ن، ص ب. [71]
- . - م، ن، ص 170 [72]
- . - م، ن، ص 171 [73]
- . - م، ن، ص 157 [74]
- . - م، ن، ص 160 [75]
- . - م، ن، ص ن . [76]